



Monstrous Monstrous 不知怎麼回事
Transylvanian count had 特蘭西瓦尼亞的伯爵忽然沒了踪影
And now, the Count of 倒是我們卡梅利亞俱樂部在追踪的
club had been chasing 那位惠特比的伯爵
Jonathan's throat! 用尖牙咬住了喬納森的脖頸。

Through fading sight 意識逐漸模糊
my throat. 恍惚中我看見一位陌生的男人
Had the Count shifted 將尖牙刺進了我的脖子。
dark mist? 伴隨著黑霧，伯爵又再度發生變化了嗎。

坂本眞一

「ある子」は、坂本眞一の代表作の一つである。この作品は、彼の人生の中で最も重要な出来事の一つを描いている。

反復無常の
不幸の物語。

與你
道走過，

我們身處在一條掛滿了畫的回廊中
畫中總有喬納森在特蘭西瓦尼亞的遭遇。

I found we were in a gallery stuffed with paintings of
Jonathan's Transylvanian journey.

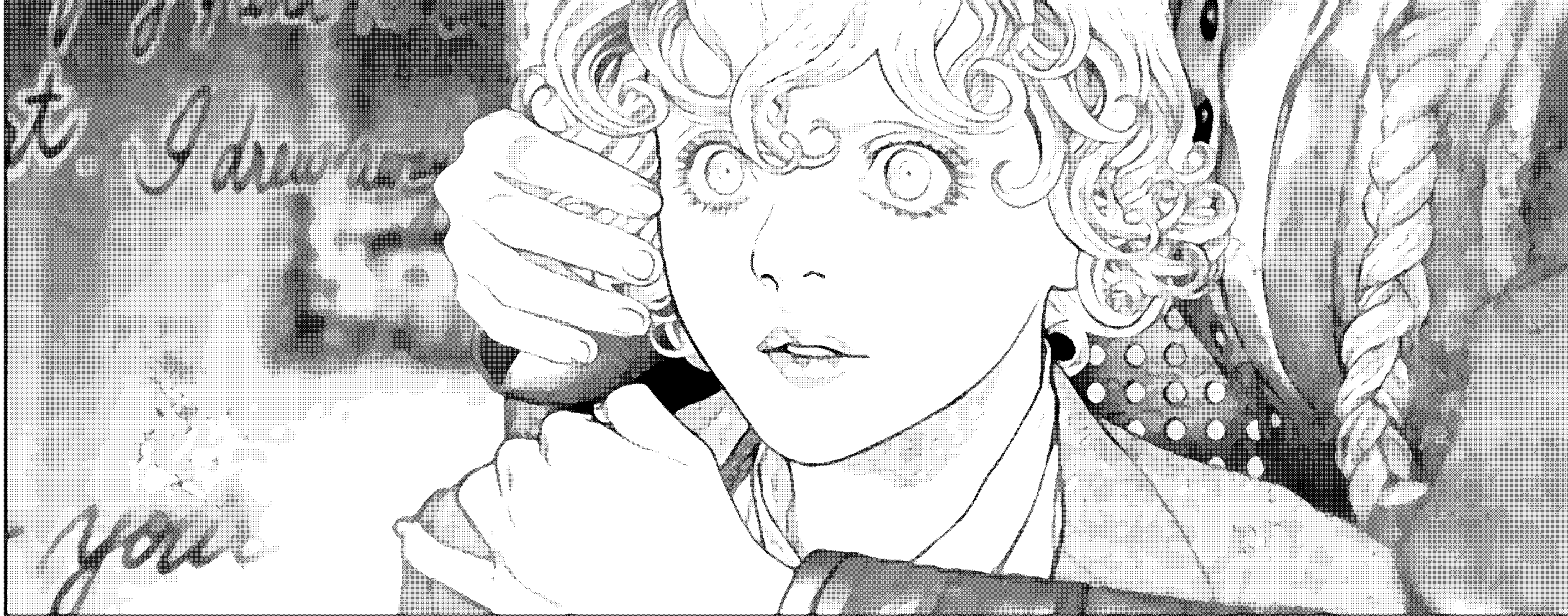
在那張我人生中最糟的悲劇之畫前
我們只能久久駐足。

We could do nothing but standing, gazing at the
pictures of the worst nightmare of my whole life

3D
LIVE

#DRCL
midnight children

拷貝漫畫





喬納森

這個地方
我來過……



嗯
我也是……

我在宿舍的閣樓
向通靈板許願
希望能與你相見

然後就聽到了
輪椅的吱呀聲……



我拿不准
該怎麼描述

不知道為什麼
這一回給我的
感覺很噁心……



!!?



You are
not available
The Count
which led i
single lamp

my special
report is to
and the door



歌利亞的頭顱滾落在那尊出自著名的米開朗琪羅之手的大衛像腳下

他驕傲地 威風凜凜地佇立著。



原來如此
米娜

我知道
這裡是哪了!!



見我腿腳有傷
因為我是無力的兒童
就蔑視我的大人們——



……



那些
看不起我的傢伙



我已在心中
將他們殺死許多次了

一面將自己幻想成

討伐了巨人歌利亞的
少年王大衛

!!!!



スィスイ
漢化

也就是說

這條迴廊
存在於
我的心中

你造訪的是
我的精神世界

怎...
怎麼會

對不起
我該怎麼辦!?

喬...
喬納森的...

心...

Mina, my exposed nature made me let you down.
米娜 我的本性 肯定讓你大失所望了吧。



這篇日記也將是我寫下的
最後一篇。



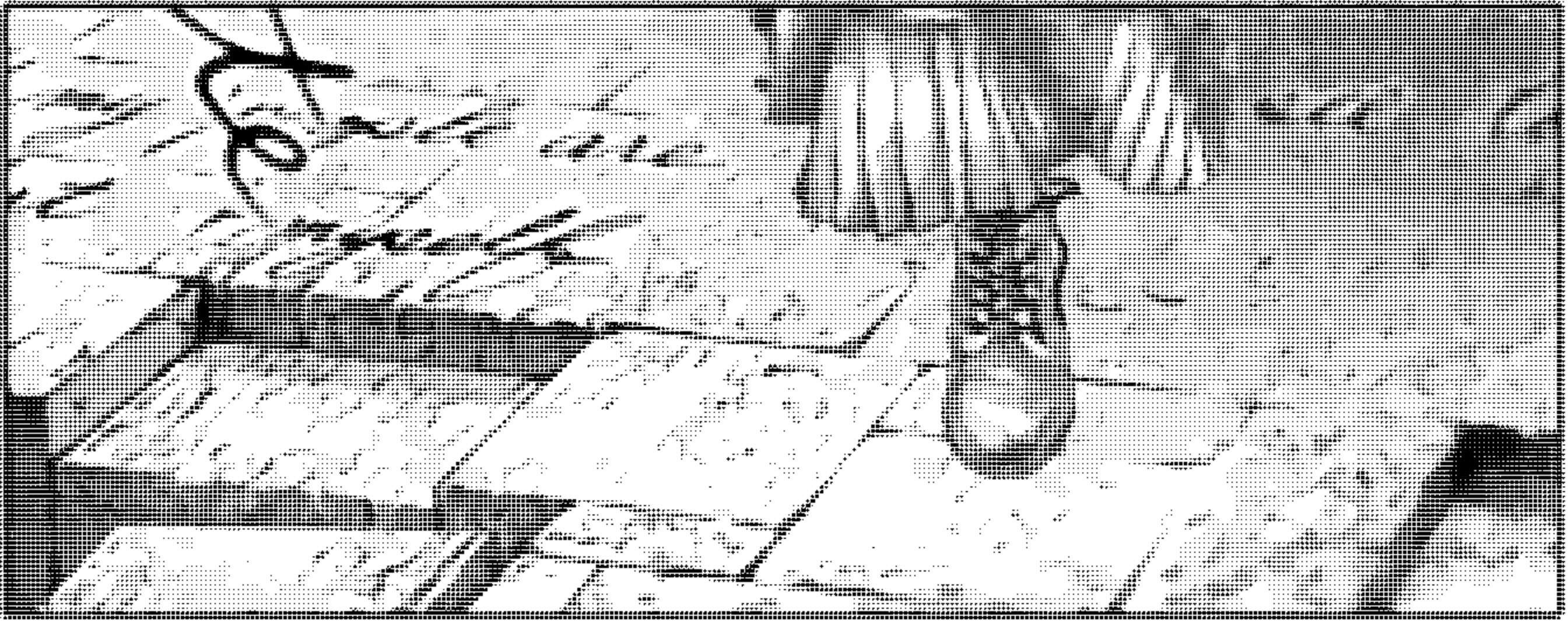
我聽到樓下傳來羅姆人
將裝了泥土的木箱
搬出城外的聲響。



被不死之王
吸了血液的我。
成了與那怪物
如出一轍的黑暗住民。

我醜陋的本性越發膨脹
你所認識的那個喬納森·哈克
終將消失殆盡。●

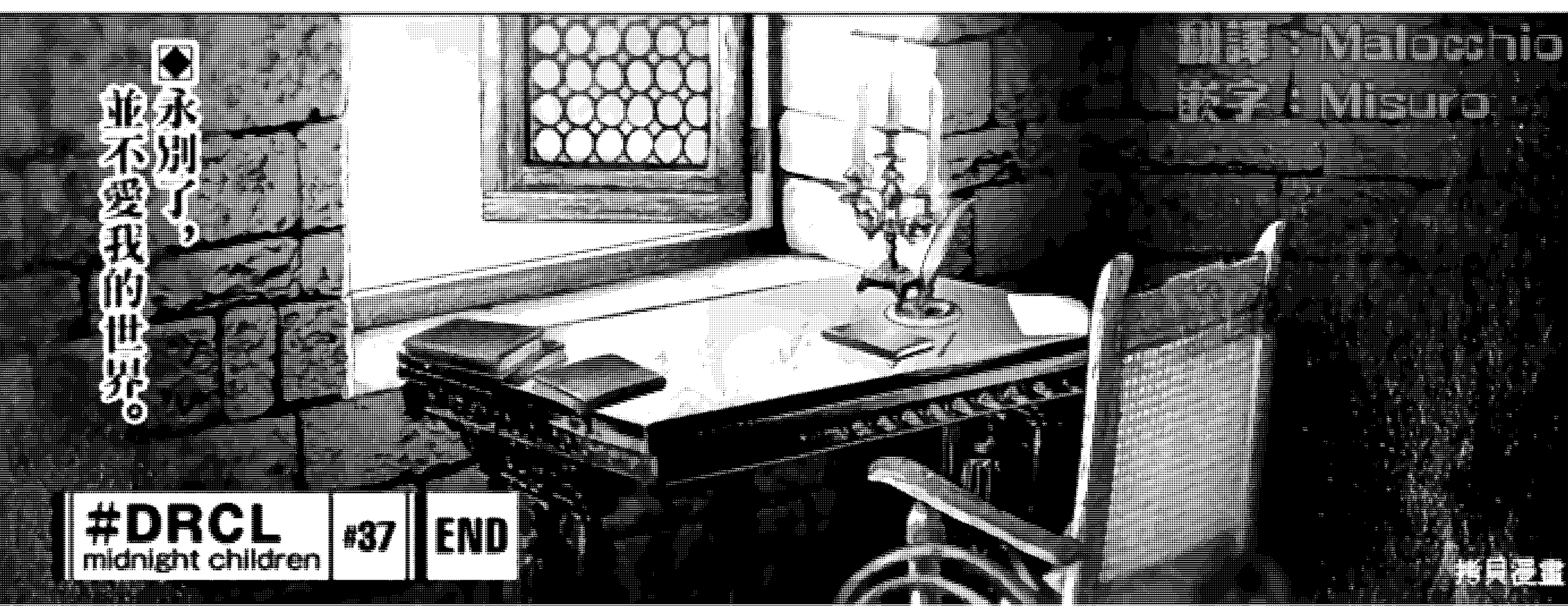






高聳的斷崖之底
一定能讓人以人的身份
永遠沉睡。

永別了全人類。



◆永別了，
並不愛我的世界。

#DRCL
midnight children

#37

END

翻譯：Malocchio
校對：Misuro

格貝漫畫